

Two-Step Attempts (WMT10) 2/2

Training Sents		Vanilla		Two-Step		Diff
Parallel	Mono	BLEU	SemPOS	BLEU	SemPOS	B. S.
126k	126k	10.28 \pm 0.40	29.92	10.38 \pm 0.38	30.01	$\nearrow \nearrow$
126k	13M	12.50 \pm 0.44	31.01	12.29 \pm 0.47	31.40	$\searrow \nearrow$
7.5M	13M	14.17 \pm 0.51	33.07	14.06 \pm 0.49	32.57	$\searrow \searrow$

Manual micro-evaluation of $\searrow \nearrow$, i.e. 12.50 \pm 0.44 vs. 12.29 \pm 0.47:

	Two-Step	Both Fine	Both Wrong	Vanilla	Total
Two-Step	23	4	8	-	35
Both Fine	7	14	17	5	43
Both Wrong	8	1	28	2	39
Vanilla	-	3	7	23	33
Total	38	22	60	30	150

- Each annotator weakly prefers Two-step
 - but they don't agree on individual sentences.